

# 委任状

## Letter of Attorney

日付 Date \_\_\_\_\_

委任者 Yourself (Applicant) ※Applicant's name must be written in your own hand

住 所 Address \_\_\_\_\_

氏 名 Name \_\_\_\_\_

生年月日 Date of birth \_\_\_\_\_

私は、下記の者を代理人として、次の権限を委任します。

I appoint the below mentioned person as my proxy ,and entrust powers about following procedure.

### 記

Please Tick box(es)

- 1  住民票の申請及び証明書受領の件 Applying for and receiving my resident record

住 所 Address \_\_\_\_\_

世帯主または必要な人の氏名 Householder's name or name of person whose record you need

続柄・世帯主 Householder's name  国籍 Nationality

在留資格・在留期間等 Status of residence and authorized period of stay

その他 Others ( \_\_\_\_\_ )

- 2  住所異動の申請の件 Notice of change of address

新住所 New Address \_\_\_\_\_

異動年月日 Date of change \_\_\_\_\_

転入 Moving-in<1>  転出 Moving-out  転居 Removal within the city<1>

世帯合併 Household merger  世帯分離 Household separation  世帯主変更 Householder change

- 3  その他 Others

\_\_\_\_\_

代理人 Proxy

住 所 Address \_\_\_\_\_

氏 名 Name \_\_\_\_\_

生年月日 Date of birth \_\_\_\_\_

※代理人は、本人直筆の委任状と代理人本人を証明するもの（在留カード、運転免許証、パスポート、健康保険証など）をお持ちください。

The proxy is required to bring his/her ID card (resident card, driver's license, passport, health insurance card etc.) with this letter.

※<1>転入・転居の際は、委任者の在留カードが必要です。

<1> Applicant's resident card is required when you move in or within the city.